

SLO

Stran 1 od 16  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
Začne veljati od: 13.12.2018  
Datum tiska PDF: 06.11.2019  
Pasta za umivanje rok 10 L  
Art.: 132238

## Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

**Pasta za umivanje rok 10 L**  
**Art.: 132238**

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:

Kozmetični pripravek

Čiščenje kože

Sektor uporabe [SU]:

SU 4 - Proizvodnja živil

SU20 - Zdravstvo

SU22 - Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)

Odsvetovane uporabe:

O tem trenutno ni nobenih informacij.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

SLO

Berner Gesellschaft m.b.H., Industriezeile 36, 5280 Braunau / Inn, Avstrija  
Telefon:+43 77 22 800-0, Faks:+43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at, www.berner.co.at

Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista je naveden v oddelku 16 tega varnostnega lista.

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:

SLO

112

Telefonska številka družbe za klic v sili:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Uporabiti je potrebno predpis za kozmetiko.

Stran 2 od 16

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
 Začne veljati od: 13.12.2018  
 Datum tiska PDF: 06.11.2019  
 Pasta za umivanje rok 10 L  
 Art.: 132238

## 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Neuporabno

Uporabiti je potrebno predpis za kozmetiko.

## 2.3 Druge nevarnosti

Mešanice ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanice ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Lahko povzroči alergijsko reakcijo.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.1 Snov

neuporabno

### 3.2 Zmes

<b>Žveplova kislina, mono-C12-18-alkil estri, natrijeve soli</b>	<b>Snov s specifičnimi mejnimi vrednostmi koncentracije v skladu z registracijo REACH.</b>
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	273-257-1
<b>CAS</b>	68955-19-1
<b>% področje</b>	10-<20
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412

<b>lesna moka</b>	<b>Snov, za katero velja EU-mejna vrednost izpostavljenosti.</b>
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	---
<b>CAS</b>	---
<b>% področje</b>	10-20
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	---

<b>(R)-p-menta-1,8-dien</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	601-029-00-7
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	227-813-5
<b>CAS</b>	5989-27-5
<b>% področje</b>	0,1-<0,25
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Stran 3 od 16

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002

Začne veljati od: 13.12.2018

Datum tiska PDF: 06.11.2019

Pasta za umivanje rok 10 L

Art.: 132238

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.

Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!

To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitvev, ki so navedena tu.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!

Nezavestni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!

#### Vdihavanje

Se ne zahteva.

#### Stik s kožo

Umiti z vodo.

#### Stik z očmi

Odstranite kontaktne leče.

Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.

#### Zaužitje

Usta temeljito izplakniti z vodo.

Prizadetemu dati piti obilo vode, takoj poiskati zdravniško pomoč.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

ni preizkušeno

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

Uskladiti s pogoji požara v okolju.

Curek brizgajoče vode/pene/CO<sub>2</sub>/suho gasilno sredstvo.

#### Neustrezna sredstva za gašenje

Ni poznano

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.

Žvepleni oksidi

Dušikovi oksidi

Fosforjevi oksidi

Strupeni plini.

### 5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.

Skladno z velikostjo požara

V danem primeru zaščitite.

Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelkom 13. Odstranjevanje.

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

SLO

Stran 4 od 16

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
 Začne veljati od: 13.12.2018  
 Datum tiska PDF: 06.11.2019  
 Pasta za umivanje rok 10 L  
 Art.: 132238

## 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Niso potrebni nobeni posebni ukrepi.  
 Preprečiti stik z očmi in kožo.  
 V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

## 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

V primeru sproščanja večje količine omejiti širjenje s pregradami.  
 Odpraviti nezatesnjenost, če je mogoče varno.  
 Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.  
 Preprečiti iztekanje v kanalizacijo v koncentriranem (nerazredčenem) stanju.

## 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobрати z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom, peskom, kremenko, žagovino), in v skladu z oddelkom 13 odstraniti med odpadke.  
 Ostanke splakniti z obilico vode.

## 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je naštetá v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

#### 7.1.1 Splošna priporočila

Preprečiti stik z očmi.  
 Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.  
 Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.

#### 7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.  
 Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.  
 Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
 Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.  
 Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.  
 Hraniti pri sobni temperaturi.

### 7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

Kemična oznaka	lesna moka	% pblast:10-20
MV: 5 mg/m <sup>3</sup> (I*) (prah trdih lesov) (MV), 2 mg/m <sup>3</sup> (8) (Prah trdega lesa) [3 mg/m <sup>3</sup> do 17. januarja 2023] (EU)	KTV : 4 (prah trdih lesov) (KTV)	---
Postopki spremljanja: ---		
BAT: ---	Drugi podatki: R1A, M1A, TDK (prah trdih lesov)	
Kemična oznaka	(R)-p-menta-1,8-dien	% pblast:0,1- <0,25

SLO

Stran 5 od 16  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
 Začne veljati od: 13.12.2018  
 Datum tiska PDF: 06.11.2019  
 Pasta za umivanje rok 10 L  
 Art.: 132238

MV: 5 ppm (28 mg/m <sup>3</sup> )	KTV: 20 ppm (112 mg/m <sup>3</sup> )	---
Postopki spremljanja: ---		
BAT: ---	Drugi podatki: K, Y	

**Žveplova kislina, mono-C12-18-alkil estri, natrijeve soli**

Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	0,098	mg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	0,0098	mg/l	
	Okolje - sporadično (občasno) sproščanje		PNEC	0,15	mg/l	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	6,8	mg/l	
	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	3,45	mg/kg	
	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	0,345	mg/kg	
	Okolje - tla		PNEC	0,631	mg/kg	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2440	mg/kg bw/d	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	85	mg/m <sup>3</sup>	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	24	mg/kg bw/d	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	4060	mg/kg bw/d	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	285	mg/m <sup>3</sup>	

**(R)-p-menta-1,8-dien**

Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	5,4	µg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	0,54	µg/l	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	1,8	mg/l	
	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	1,32	mg/kg dw	
	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	0,13	mg/kg dw	
	Okolje - tla		PNEC	0,262	mg/kg dw	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	8,33	mg/m <sup>3</sup>	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	4,76	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	33,3	mg/m <sup>3</sup>	

SLO MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. I\* = Inhalabilna frakcija lesnega prahu - če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici. (8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna

Stran 6 od 16

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002

Začne veljati od: 13.12.2018

Datum tiska PDF: 06.11.2019

Pasta za umivanje rok 10 L

Art.: 132238

frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne.

(8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). | BAT = Biološke mejne vrednosti (BAT). | Drugi podatki: K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. EKA = zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu - podana za rakotvorne snovi (rakotvorne snovi). R = rakotvorno - lahko povzroči raka, M = mutageno - lahko povzroči dedne genetske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RD = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A,1B/2= Številke 1A, 1B in 2 predstavljajo skupino rakotvornih, mutagenih in reproduktivnih strupenih snovi po klasifikaciji EU (CLP).

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja.

Takšne so opisane npr. v BS EN 14042.

BS EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

### 8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

#### Zaščita za oči/obraz:

V normalnih primerih ni potrebno.

#### Zaščita kože - zaščita rok:

V normalnih primerih ni potrebno.

#### Zaščita kože - drugo:

V normalnih primerih ni potrebno.

#### Zaščita dihal:

V normalnih primerih ni potrebno.

Toplotno nevarnostjo:

Se ne uporablja

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.

Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.

Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.

Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
Začne veljati od: 13.12.2018  
Datum tiska PDF: 06.11.2019  
Pasta za umivanje rok 10 L  
Art.: 132238

### 8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Pasta, Tekoče
Barva:	Svetlorjava
Vonj:	Aromatičen , Oranžen
Mejne vrednosti vonja:	Nedoločeno
pH-vrednost:	6,5
Tališče/ledišče:	0 °C
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	100 °C
Plamenišče:	101 °C
Hitrost izparevanja:	neuporabno
Vnetljivost (trdno, plinasto):	Ni vnetljivo
Spodnja meja eksplozivnosti:	neuporabno
Zgornja meja eksplozivnosti:	neuporabno
Parni tlak:	23 hPa
Parna gostota (rak = 1):	neuporabno
Gostota:	0,8 g/cm <sup>3</sup>
Nasipna teža:	neuporabno
Topnost:	Nedoločeno
Topnost v vodi:	Topno
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):	neuporabno
Temperatura samovžiga:	Ne
Temperatura razpadanja:	Nedoločeno
Viskoznost:	Nedoločeno
Eksplozivne lastnosti:	neuporabno
Oksidativne lastnosti:	Ne
<b>9.2 Drugi podatki</b>	
Sposobnost mešanja:	Nedoločeno
Topnost v maščobi / topila:	Nedoločeno
Prevodnost:	Nedoločeno
Napetost na površini:	Nedoločeno
Vsebnost topila:	0,3 %

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Ni za pričakovati

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije niso znane.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ni poznano

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Ni poznano

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Glejte tudi oddelek 5.2

SLO

Stran 8 od 16  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
 Začne veljati od: 13.12.2018  
 Datum tiska PDF: 06.11.2019  
 Pasta za umivanje rok 10 L  
 Art.: 132238

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

#### Pasta za umivanje rok 10 L

Art.: 132238

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:						ni podatka
Akutna strupenost, v stiku s kožo:						ni podatka
Akutna strupenost, pri vdihavanju:						ni podatka
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						ni podatka
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka

#### Žveplova kislina, mono-C12-18-alkil estri, natrijeve soli

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>2000	mg/kg	Podgana		
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>2000	mg/kg	Kunec		Ocena strokovnjakov Skin Irrit. 2
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	
Resne okvare oči/draženje:				Kunec	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Resne okvare oči/draženje:		<10	%			Eye Irrit. 2
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nepreobčutljivost





SLO

Stran 10 od 16  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
 Začne veljati od: 13.12.2018  
 Datum tiska PDF: 06.11.2019  
 Pasta za umivanje rok 10 L  
 Art.: 132238

12.2. Obstočnost in razgradljivost:							ni podatka
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							ni podatka
12.4. Mobilnost v tleh:							ni podatka
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							ni podatka
12.6. Drugi škodljivi učinki:							ni podatka
Drugi podatki:	AOX						Ne vsebuje organsko vezanih halogenov, ki bi lahko prispevali k AOX vrednostim v odpadnih vodah.

**Žveplova kislina, mono-C12-18-alkil estri, natrijeve soli**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vredn ost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	17	mg/l		84/449/EEC C.1	
12.1. Strupenost za ribe:	NOEC/NOEL	34d	0,35	mg/l	Pimephales promelas	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	Sklepanje po analogiji
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL		<0,419	mg/l	Ceriodaphnia spec.		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	15	mg/l	Daphnia magna	84/449/EEC C.2	
12.1. Strupenost za alge:	ErC50	72h	20	mg/l		84/449/EEC C.3	
12.1. Strupenost za alge:	NOEC/NOEL		3	mg/l	Desmodesmus subspicatus	84/449/EEC C.3	
12.2. Obstočnost in razgradljivost:		28d	93	%		Regulation (EC) 440/2008 C.4-C (DETERMINATION OF 'READY' BIODEGRADABILITY - CO2 EVOLUTION TEST)	Lahko biološko razgradljivi
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		-2,1			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	

SLO

Stran 11 od 16  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
 Začne veljati od: 13.12.2018  
 Datum tiska PDF: 06.11.2019  
 Pasta za umivanje rok 10 L  
 Art.: 132238

Strupenost za bakterije:	EC0		>10 - 100	mg/l	Pseudomonas putida		
Strupenost za bakterije:	EC50	3h	680	mg/l	activated sludge	Regulation (EC) 440/2008 C.11 (BIODEGRADATION - ACTIVATED SLUDGE RESPIRATION INHIBITION)	

**(R)-p-menta-1,8-dien**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	0,70	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	0,307	mg/l	Daphnia magna STRAUS	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	0,32	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	92	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	80	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Lahko biološko razgradljivi
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		4,23				
Strupenost za bakterije:	EC50	3h	209	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**

**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

Stran 12 od 16

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
Začne veljati od: 13.12.2018  
Datum tiska PDF: 06.11.2019  
Pasta za umivanje rok 10 L  
Art.: 132238

### Za snov/mešanico/ostanke količine

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

07 06 01 Pralne tekočine na vodni osnovi in matične lužnice

Priporočila:

Odstranjevanje odplak ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Odstraniti npr. na primerno odlagališče.

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.

### Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.

15 01 01 Papirna in kartonska embalaža ter embalaža iz lepenke

15 01 02 Plastična embalaža

Posodo povsem izpraznite.

Nekontaminirana embalaža se lahko uporabi ponovno.

Priporočeno čistilno sredstvo:

Voda

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### Splošne informacije

14.1. Številka ZN: neuporabno

### Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: neuporabno

14.4. Skupina embalaže: neuporabno

Razvrstitveni kod: neuporabno

LQ: neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja

Tunnel restriction code:

### Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: neuporabno

14.4. Skupina embalaže: neuporabno

Látka znečistujúca moria (Marine Pollutant): neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja

### Letalski promet (IATA)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: neuporabno

14.4. Skupina embalaže: neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja

### 14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni drugače navedeno, morate upoštevati splošne ukrepe za varno izvedbo transporta.

### 14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Ne gre za nevarno blago glede na zgoraj navedena podjetja javnega prevoza.

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

Stran 13 od 16

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
Začne veljati od: 13.12.2018  
Datum tiska PDF: 06.11.2019  
Pasta za umivanje rok 10 L  
Art.: 132238

## 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upoštevati omejitve:

Upoštevajte nacionalne uredbe/zakone o zaščiti mater (še posebej nacionalno uresničevanje direktive 92/85/EGS)!  
Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Direktiva 2010/75/EU (HOS): 2,4 g/l

Zakonodaja:

Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).

Uredba o odpadkih.

Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

## 15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki: 8

Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Odpade

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine (imenovane v razdelkih 2 in 3).

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

--- ---

H315 Povzroča draženje kože.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Skin Irrit. — Draženje kože

Eye Dam. — Huda poškodba oči

Aquatic Chronic — Nevarno za vodno okolje - kronično

Flam. Liq. — Vnetljiva tekočina

Skin Sens. — Preobčutljivost kože

Aquatic Acute — Nevarno za vodno okolje - akutno

Stran 14 od 16  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
Začne veljati od: 13.12.2018  
Datum tiska PDF: 06.11.2019  
Pasta za umivanje rok 10 L  
Art.: 132238

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Gubacsi út 6/b  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Frimann-Berner AS  
Holmaveien 25  
N - 1339 Vøyenenga  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner,S.A.  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.  
Ul. Puzkarska 7J  
30-644 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Albert Berner UAB  
Kalvarijø 29B, LT09313,  
Vilnius, Lithuania  
Tel +370-52104355  
Fax +370-52350020  
info@berner.lt

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

Albert Berner Montageteknik AB  
Elektravägen 53  
S - 126 30 Hägersten  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Stran 15 od 16  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
Začne veljati od: 13.12.2018  
Datum tiska PDF: 06.11.2019  
Pasta za umivanje rok 10 L  
Art.: 132238

Tarfi Oy  
Äyritie 8D  
01510 Vantaa, Suomi  
Tel: 0207 590  
220/Asiakaspalvelukeskus  
asiakaspalvelu@tarfi.fi  
www.tarfi.fi

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savéca Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
ÝSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

Albert Berner SIA  
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,  
LV-2167, Latvija  
Tel +37167840007  
Fax +371678440008  
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL  
RIGHTS RESERVED

### Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOX Adsorbcijske organske spojine halogenov  
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)  
BSEF The International Bromine Council  
bw body weight  
ca. cirka / okoli  
CAS Chemical Abstracts Service  
CLP Classification, Labelling and Packaging (UREDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)  
dw dry weight

Stran 16 od 16  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 13.12.2018 / 0003  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0002  
Začne veljati od: 13.12.2018  
Datum tiska PDF: 06.11.2019  
Pasta za umivanje rok 10 L  
Art.: 132238

ECHA European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)  
EGS Evropska gospodarska skupnost  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN Evropskih standardov  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ES Evropska skupnost  
EU Evropska unija  
EVAL Etilen-vinil kopolimer alkohol  
Fax. Številka faksa  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)  
GWP "Global warming potential (= Potencial učinka ""tople grede"")"  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
itd. in tako dalje  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
Kodeks IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)  
LQ Limited Quantities  
n.n.r. ni na razpolago  
n.p. ni preizkušeno  
n.po. ni podatka  
neupo. neuporabno  
npr. na primer  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organski  
oz. oziroma  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)  
PE Polietilen  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)  
PVC Polivinilklorid  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)  
vklj. vključno  
VOC Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))  
wwt wet weight

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki. Garancija ni možna.